

Smluvní strany

Obchodní firma: **Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu**
IČ: 27068641
Se sídlem: Evropská 176/16, 160 41 Praha 6
Jednatel: Ing. Pavel Kasal, prokurista, Ing. Ivo Lukeš, prokurista
Bankovní spojení: [REDAKCE]
číslo účtu: [REDAKCE]

dále jen „**prodávající**“ na straně jedné

a

Obchodní firma: **Oblastní nemocnice Příbram, a.s.**
zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem
v Praze, oddíl B, vložka 8883
IČ: 270 85 031
Se sídlem: Gen. R. Tesaříka 80, 261 01 Příbram
Jednatel: MUDr. Stanislavem Holobradou, ředitelem společnosti
Bankovní spojení: [REDAKCE]
Číslo účtu: [REDAKCE]

dále jen „**kupující**“ na straně druhé

se v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 134/2016 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon**“) a § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „**OZ**“), níže uvedeného dne, měsíce a roku dohodly o dále uvedených skutečnostech tak, jak stanoví

tato

KUPNÍ SMOUVA (dále jen „**Smlouva**“)

Preambule

Smluvní strany uzavírají tuto smlouvu na základě výsledků zadávacího řízení s názvem „**Zdravotnická technika pro návaznou péči část 14 „LPSK instrumentarium vč. kontejnerů“**“, které kupující provedl dle zákona č. 134/2016 Sb., v platném znění, a v němž jako nejvhodnější nabídku vybral nabídku prodávajícího (dále jen „**zadávací řízení**“ nebo „**veřejná zakázka**“).

Čl. I POSTAVENÍ SMLUVNÍCH STRAN A VYMEZENÍ NĚKTERÝH POJMŮ

1. Prodávající je podnikatelem mimo jiné i v oboru dodávek zdravotnické techniky a zdravotnických technologií a výslovně prohlašuje, že disponuje všemi oprávněními, která vyžaduje český právní řád k tomu, aby mohl plnit své závazky z této smlouvy vyplývající, zejména pak dodat a uvést do provozu technologická zařízení zdravotnické technologie s příslušenstvím, která jsou předmětem této smlouvy.
2. Kupující, **Oblastní nemocnice Příbram, a.s.**, je obchodní firmou, jejímž zakladatelem a jediným akcionářem je Středočeský kraj. Kupující je subjekt oprávněný k poskytování zdravotní péče.
3. „**Přístrojovým vybavením**“ nebo „**zdravotnickou technologií**“ se pro účely této smlouvy rozumí zdravotnická technologie s příslušenstvím uvedená v příslušné části Přílohy č. 1 této smlouvy.

Čl. II PŘEDMĚT PLNĚNÍ

1. Prodávající se zavazuje zajistit pro kupujícího v souladu s podmínkami zadávacího řízení dodávku, instalaci a uvedení do provozu **zdravotnické technologie v rozsahu stanoveném položkovou specifikací dodávky a technickou specifikací veřejné zakázky „Zdravotnická technika pro návaznou péči“ část 14 „LPSK instrumentarium vč. kontejnerů“**, včetně dodání veškerého příslušenství, jejíž specifikace je uvedena v příloze č. 1 této smlouvy a dále včetně poskytování záručního servisu v souladu s podmínkami, stanovenými touto smlouvou.
2. Prodávající se zavazuje dodat přístrojové vybavení nové, nepoužité, nerepasované, nezastavené, nezapůjčené, nezatížené leasingem ani jinými právními vadami. Prodávající prohlašuje, že dodané technologické zařízení neporušuje žádná práva třetích osob k patentu nebo k jiné formě duševního vlastnictví.
3. Přístrojové vybavení, které je předmětem smlouvy, je určeno pro medicínské prostředí a splňuje požadavky platné české legislativy pro zdravotnické prostředky (zákon č. 268/2014 Sb. o zdravotnických prostředcích v platném znění a jeho prováděcích předpisů).
4. Předmět plnění dále tvoří:
 - a) dodávka a montáž všech dalších přímo souvisejících zařízení a prvků, nutných k uvedení přístrojového vybavení do provozu, neuvedených přímo v Příloze č. 1 této smlouvy;
 - b) provedení veškerých předepsaných zkoušek včetně vystavení dokladů o jejich provedení, doložení atestů, certifikátů, prohlášení o shodě a podobných listin, které české právní předpisy vyžadují k tomu, aby přístrojové vybavení mohlo být užíváno za účelem poskytování zdravotních služeb, případně bylo kupujícím během zadávacího řízení vyžadováno v rámci doložení splnění technické kvalifikace prodávajícího pro plnění veřejné zakázky, která je předmětem této smlouvy, a jejich předání zadavateli ve 3 vyhotoveních v českém jazyce;
 - c) provedení zaškolení pracovníků zadavatele k používání přístrojů, případně dalších činností, nutných k provozu příslušného zařízení a popsanych v jeho technické specifikaci, uvedené v příloze č. 1 této smlouvy, jako součást předmětu plnění. U přístrojů vyžadujících odbornou instruktáž dle zákona č. 268/2014 Sb., provede prodávající zaškolení pracovníka zadavatele k provádění těchto instruktáží, v opačném případě bude instruktáž prováděna

bezplatně prodávajícím po dobu trvání pozáručního servisu a to nejméně 1x ročně. O zaškolení a provedení uvedených činností bude stranami sepsán protokol;

d) doprava do sídla kupujícího, pojištění spojené s dodávkou, veškeré poplatky spojené s dovozem zboží, cla, daně, dovozní a vývozní přírážky, licenční a veškeré další poplatky spojené s dodávkou zboží až do jeho funkčního předání v místě plnění, technická dokumentace-prohlášení o shodě a uživatelské příručky v českém jazyce (2x v písemné podobě a 1x elektronicky);

e) plný záruční servis přístrojového vybavení v záruční době (tzn. plné servisní pokrytí včetně dodávky všech náhradních dílů) a dále provedení všech validací nebo PBTK (periodických bezpečnostně technických kontrol) dodávaných přístrojů stanovených právními předpisy a výrobcem (dle zákona č. 268/2014 Sb. o zdravotnických prostředcích, v platném znění a jeho prováděcích předpisů), včetně jejich případné kalibrace či ověření měřidel (dle zákona č. 505/1990 Sb., o metrologii, v platném znění a jeho prováděcích předpisů), to vše po dobu 24 měsíců.

5. Jakákoliv změna rozsahu předmětu plnění, stanoveného touto smlouvou, je možná jen na základě písemného dodatku k této smlouvě.

ČI. III TERMÍN PLNĚNÍ

Smluvní strany se dohodly, že prodávající splní předmět této smlouvy, a to včetně uvedení předmětu plnění do provozu a zajištění dalších činností, popsanych v čl. II bodu 4, písm. a) až d) této smlouvy (v souladu s čl. X této smlouvy), nejpozději do 8 týdnů ode dne obdržení písemného pokynu kupujícího k poskytnutí plnění.

Smluvní strany se výslovně dohodly, že před obdržení pokynu kupujícího k poskytnutí plnění není prodávající oprávněn předmět plnění dle této smlouvy dodat. Pokud by tak prodávající učinil, nemá nárok na úhradu kupní ceny takto dodaného plnění či jeho části ani na náhradu nákladů s dodávkou takového plnění spojených.

Smluvní strany se s ohledem na to, že financování předmětu plnění bude realizováno z dotace, která má být kupujícímu za tímto účelem poskytnuta z Integrovaného regionálního operačního programu, výslovně dohodly, že na vydání pokynu k poskytnutí plnění nevzniká uzavřením této smlouvy prodávajícímu nárok. Smluvní strany se dále dohodly, že pokud kupující nedá prodávajícímu písemný pokyn k poskytnutí plnění nejpozději do 14.12.2018, budou prodávající i kupující oprávněni od této smlouvy odstoupit písemným oznámením druhé smluvní straně. Toto právo zanikne okamžikem doručení pokynu kupujícího k poskytnutí plnění prodávajícímu. V případě odstoupení od smlouvy dle tohoto odstavce nebude mít žádná smluvní strana nárok na jakékoliv odstupné či jinou formu náhrady či na úhradu nákladů spojených s přípravou plnění.

ČI. IV MÍSTO PLNĚNÍ

Místem dodání je: **Oblastní nemocnice Příbram, a.s.,**
areál Gen. R. Tesaříka 80, 261 01 Příbram I

ČI. V CENA PLNĚNÍ

1. Cena plnění v rozsahu předmětu plnění dle této smlouvy (Čl. II) a přílohy č. 1 je stanovena na základě výsledku zadávacího řízení bez možnosti nárůstu z důvodu inflace nebo jiných vlivů nespécifikovaných přímo touto smlouvou takto:

A) Cena v Kč bez DPH za splnění předmětu plnění v rozsahu, daném čl. II body 1 až 4 této smlouvy, tedy dodávky přístrojového vybavení včetně jeho montáže a uvedení do provozu, plného zajištění záručního servisu včetně dodávky všech potřebných náhradních dílů a včetně provádění PBTK - periodických bezpečnostně technických kontrol dle zákona č. 268/2014 Sb.) po dobu 24 měsíců (tj. po dobu běhu záruční doby) a zajištění všech dalších činností, popsanych v čl. II bodu 4 této smlouvy:

tj. 1 416 024,00 Kč bez DPH (slovy: jeden milion čtyři sta šestnáct tisíc dvacet čtyři korun českých)

B) sazba DPH:

tj. 297 365,04 Kč (slovy: dvě stě devadesát sedm tisíc tři sta šedesát pět korun českých čtyři haléře)
sazba 21% DPH

C) Cena v Kč vč. DPH

tj. 1 713 389,00 Kč vč. DPH (slovy: jeden milion sedm set třináct tisíc tři sta osmdesát devět korun českých)

2. Tato cena je nejvýše přípustná a bude kupujícímu vyúčtována po řádném a úplném splnění předmětu této smlouvy bez vad a nedodělků v rozsahu podrobně oceněné specifikace dodávky přístrojového vybavení uvedené v příloze č. 1 této smlouvy.

3. Změna celkové ceny je přípustná pouze:

- a) dojde-li k účinnosti změn právních předpisů týkajících se výše daně z přidané hodnoty,
- b) na základě písemné dohody smluvních stran, kterou se tato kupní smlouva v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., v platném znění, při respektování zákonných možností uvedených v jeho ust. § 222

Čl. VI PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Cenu předmětu plnění dle této smlouvy bude zadavatel spolufinancovat z prostředků, které získá z Integrovaného regionálního operačního programu na základě uzavřené Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí investiční dotace. S ohledem na tuto skutečnost se smluvní strany dohodly, že celou cenu předmětu plnění dle této smlouvy tak, jak je dohodnuta v čl. V této kupní smlouvy, včetně příslušné DPH, bude prodávající oprávněn vyúčtovat kupujícímu po řádném a úplném dokončení a předání předmětu plnění kupujícímu tak, jak je definován v čl. II bodu 1 až 4 (vyjma servisního pokrytí a dalších činností, jejichž provádění se předpokládá průběžně po dobu trvání záruky dle posledního odstavce čl. II bodu 4 této smlouvy), včetně předání všech požadovaných listin a dokumentů, a to na základě protokolu o předání a převzetí řádně uskutečněné dodávky, podepsaného kupujícími, vše v souladu s čl. X bodem 1 až 4 této smlouvy (dále jen „okamžik dokončení předmětu plnění“) s tím, že splatnost příslušného účetního dokladu (faktury) bude činit 60 dnů.

2. Smluvní strany se dohodly, že cenu předmětu plnění bude prodávající účtovat prostřednictvím faktury, jejíž obsah, jakož i doba vystavení a splatnost se budou řídit jednak platnými právními předpisy, jednak výše uvedenými ujednáními čl. VI bodu 1 této smlouvy. V případě, že by

obsah faktury prodávajícího neodpovídá ujednáním této smlouvy, bude ji kupující oprávněn prodávajícímu navrátit za účelem opravy jejího obsahu tak, aby odpovídá ujednáním této kupní smlouvy, aniž by se dostal do prodlení s její úhradou. Smluvní strany sjednávají, že nezbytnou přílohou faktury (a tedy její součástí) bude i kopie kupujícím písemně odsouhlaseného protokolu o předání a převzetí předmětu plnění ve smyslu čl. VI bodu 1 této smlouvy. Faktura musí splňovat veškeré náležitosti stanovené poskytovatelem dotace jak na obsah, tak na podobu faktury, včetně zajištění prvků publicity projektu, jinak je neplatná. Každá faktura musí být označena číslem projektu CZ.06.2.56/0.0/0.0/16_043/0001441.

Čl. VII

VLASTNICKÉ PRÁVO A NEBEZPEČÍ ŠKODY

1. Dodané zboží se stává vlastnictvím kupujícího podpisem protokolu o předání a převzetí předmětu plnění kupujícím. Prodávající se zaručuje, že vlastnictví k předmětu plnění přejde na kupujícího bez jakýchkoliv právních či jiných vad, jinak je kupujícímu povinen nahradit škodu a další náklady, které mu porušením tohoto závazku vznikly.
2. Nebezpečí škody na věcech náležejících do plnění dodávek přechází na kupujícího podpisem protokolu o předání a převzetí realizované dodávky.

Čl. VIII.

ÚROK Z PRODLENÍ A SMLUVNÍ POKUTY

1. V případě prodlení s úhradou kupní ceny nebo její části je kupující povinen zaplatit prodávajícímu úrok z prodlení ve výši 0,05% z nezaplacené částky za každý kalendářní den prodlení.
2. V případě prodlení s termínem splnění předmětu smlouvy v termínu dle čl. III je prodávající povinen zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,2% z celkové kupní ceny dle čl. V této smlouvy za každý kalendářní den prodlení.
3. V případě prodlení prodávajícího s termínem odstranění kupujícím uplatněných vad zboží zaplatí prodávající kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,05% z celkové ceny zboží dle této smlouvy, nejméně však 1.000,-Kč, za každý kalendářní den prodlení, a to ve vztahu ke každé vadě samostatně. Kupující bude zároveň oprávněn nechat v takovém případě příslušnou vadu odstranit na náklady prodávajícího jiným dodavatelem, a to bez újmy práv, vyplývajících kupujícímu z poskytnuté záruky.
4. Smluvní pokuty dle této smlouvy jsou splatné ve lhůtě deseti dnů od obdržení výzvy oprávněné smluvní strany k jejímu zaplacení.
5. Povinností zaplatit smluvní pokutu není dotčen nárok na náhradu škody. Zaplacením smluvní pokuty dále není dotčena povinnost prodávajícího splnit závazky vyplývající z podepsané kupní smlouvy.

Čl. IX

ODPOVĚDNOST ZA ŠKODY

1. Prodávající je povinen nahradit kupujícímu veškeré škody vzniklé porušením povinností vyplývajících z obecně závazných právních předpisů, této smlouvy, technických norem i doporučujících a obchodních zvyklostí.

2. Do doby přechodu nebezpečí škody na předmětu dodávky odpovídá za škodu na předmětu dodávky a všech věcech a právech, tvořících její součást, prodávající.

ČI. X SPLNĚNÍ ZÁVAZKŮ PRODÁVAJÍCÍHO

1. Prodávající se zavazuje k řádnému a úplnému splnění předmětu smlouvy (dodání předmětu plnění) tak, aby odpovídal příslušným právním předpisům, podmínkám této smlouvy, technickým normám i doporučujícím a obchodním zvyklostem a aby jej bylo možné užívat za účelem, ke kterému je určen. Prodávající splní svou povinnost řádně a úplně dodat předmět plnění (zboží) dle této smlouvy jeho dodáním do místa plnění, nainstalováním, uvedením do provozu a zaškolením obsluhy tak, jak předpokládá tato smlouva, a dále předáním všech listin, osvědčení a dokumentů, které právní předpisy a kupující (v zadávacích podmínkách veřejné zakázky) k provozování příslušných částí předmětu plnění vyžadují nebo kterých je k jejich provozování zapotřebí (včetně návodů k obsluze a podobně).

2. Prodávající prohlašuje, že přístrojové vybavení splňuje technické, hygienické, humánní, bezpečnostní a další standardy dle předpisů Evropské unie a odpovídá požadavkům stanoveným právními předpisy České republiky, harmonizovanými českými technickými normami a ostatními ČSN, které se vztahují k předmětu plnění.

3. Pokud bude součástí předmětu plnění i dodávka příslušného softwarového vybavení, splní prodávající svou povinnost takové softwarové vybavení dodat okamžikem, kdy takové software nainstaluje do přístrojového vybavení případně dalších přístrojů kupujícího, do kterých to bude potřebné pro uvedení přístrojového vybavení do plně funkčního provozu v návaznosti na ostatní přístrojové vybavení kupujícího, takové software plně zprovozní (včetně synchronizace s ostatním potřebným software a technickým vybavením kupujícího) a převede na kupujícího licenční práva k plnému užívání takového software za účelem potřebným pro realizaci záměru kupujícího, pro který je přístrojové vybavení kupujícím pořizováno.

4. Prodávající se zavazuje zajistit dostupnost servisu přístrojového vybavení včetně dodávek náhradních dílů po dobu běžnou pro tento typ přístrojů, tedy nejméně 8 let od uplynutí záruční doby, a to s povinností zajistit kupujícímu požadovanou opravu předmětu této smlouvy ve lhůtách dle čl. XI bodu 7 této smlouvy. V případě prodlení s plněním tohoto závazku se prodávající zavazuje uhradit kupujícímu smluvní pokutu stejně, jako v ust. čl. VIII bodě 3 této smlouvy a zároveň odpovídá kupujícímu za újmu, která mu tím vznikne, zejména v případě nutnosti pořízení jiného přístrojového vybavení či nemožnosti poskytovat zdravotní služby v rozsahu, v jakém by tak mohl kupující činit v případě, že by prodávající svou povinnost dle tohoto článku splnil.

ČI. XI PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

1. Dojde-li kdykoliv za trvání smluvního vztahu ke změně identifikačních údajů či jiných údajů majících vliv na plnění dle této smlouvy na kterékoli straně, povinná strana se zavazuje informovat oprávněnou stranu o této změně bez zbytečného odkladu.

2. Prodávající je povinen řádně informovat kupujícího o vlastnostech dodávaného přístrojového vybavení. Tyto povinnosti se však nevztahují na případy, kdy se jedná o zřejmé nebo obecně známé skutečnosti.

3. Prodávající se zavazuje mít sjednané pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou třetí osobě v důsledku jeho podnikatelské činnosti, a to s pojistným krytím ve výši nejméně 10 mil. Kč a udržovat takové pojištění alespoň po dobu trvání záruky dle této smlouvy. Jakékoli změny nebo dodatky pojistné smlouvy nebo pojistného certifikátu, které snižují pojistné krytí pod minimální úroveň stanovenou v této smlouvě, vyžadují předchozí písemný souhlas kupujícího. Kopie pojistné smlouvy tvoří přílohu č. 2 této smlouvy.

4. V případě, že prodávající poruší kteroukoliv povinnost uvedenou v bodě 3. článku XI této smlouvy, je kupující oprávněn z tohoto důvodu od této smlouvy odstoupit.

5. Prodávající se zavazuje, že garantuje možnost zajišťování provádění potřebného servisu přístrojového vybavení včetně jeho součástí a příslušenství a dodávky potřebných náhradních dílů, včetně aktualizace software, po dobu nejméně 8 let od uplynutí záruční doby dle této smlouvy. Servis po uplynutí záruční doby nebude kupující poskytovat za horších podmínek, než za kterých bude stejný druh servisu poskytovat i třetím osobám (v souladu se svými obchodními podmínkami), není – li touto smlouvou stanoveno jinak (závazné doby pro nástup a odstranění vady dle této smlouvy jsou pro strany závazná).

6. Prodávající se zavazuje, že v době popsané v odst. 7 tohoto článku, odstraní nahlášenou závadu předmětu smlouvy nebo jeho příslušenství (včetně nefunkčnosti jím dodaného software). Servis bude prodávajícím prováděn v místě instalace zboží.

7. Prodávající se zavazuje k nástupu k opravě nejpozději do 24 hodin od nahlášení poruchy nebo požadavku (např. dopisem, faxem, elektronickou poštou) v pracovní dny a uvedení zařízení do bezchybného provozu (obnovení plné funkčnosti celého systému) nejdéle do 48 hodin od oznámení nahlášení poruchy nebo vznesení požadavku kupujícím, pokud se smluvní strany písemně nedohodnou jinak. Oznámení o nahlášení poruchy musí být provedeno písemnou formou na e-mail: servis@olympus.cz nebo faxem na 221 985 574. Při potřebě objednání náhradních dílů odstraní prodávající ohlášenou poruchu nejpozději do 3 pracovních dnů ode dne oznámení vady či poruchy kupujícím.

8. Záruční doba neběží po dobu, po kterou kupující nemůže užívat zboží pro jeho vady, za které odpovídá prodávající.

9. Po dobu trvání záruky je prodávající povinen zajišťovat i další činnosti, popsané v čl. II bodu 4 písm. e) této smlouvy, zejména pak provedení všech validací nebo PBTk (periodických bezpečnostně technických kontrol) dodávaných přístrojů stanovených právními předpisy a výrobcem (dle zákona č. 268/2014 Sb. o zdravotnických prostředcích, v platném znění a jeho prováděcích předpisů), včetně jejich případné kalibrace či ověření měřidel (dle zákona č. 505/1990 Sb., o metrologii, v platném znění a jeho prováděcích předpisů), a to v termínech, které stanoví právní předpisy a výrobce zařízení. Pokud se má příslušný zásah provést na vyžádání kupujícího, pak pro jeho provedení platí stejné lhůty, jako pro odstranění záruční vady (stanovené v bodě č. 7 tohoto článku). V případě prodloužení prodávajícího s plněním této povinnosti bude kupující oprávněn nechat na náklady prodávajícího příslušný zásah nebo činnost provést třetí osobou a prodávající bude navíc povinen uhradit kupujícímu smluvní pokutu, uvedenou v čl. VIII bodu 3 této smlouvy. Prodávající je povinen na své náklady zajistit, aby předmět této smlouvy po dobu trvání záruky odpovídal požadavkům na bezpečnostně technické kontroly a aby byl kalibrován způsobem, který dle platných technických norem a právních předpisů umožní jeho bezvadné a plnohodnotné užívání.

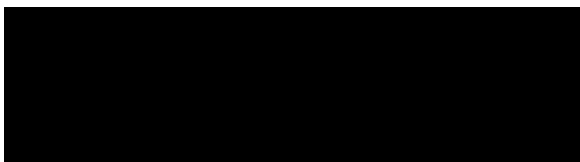
Čl. XII ZÁRUKA A ODPOVĚDNOST ZA VADY

1. Na předmět plnění podle této smlouvy poskytuje prodávající záruku v délce 2 roků. Běh záruční doby počíná dnem podpisu protokolu o předání a převzetí předmětu smlouvy kupujícím. Záruka se nevztahuje na poškození vzniklá užíváním dodávek v rozporu se záručními podmínkami nebo právními předpisy, případně písemnými pokyny prodávajícího k užívání předmětu plnění, které budou kupujícím předány společně s předmětem plnění při jeho uvedení do provozu. Ve vztahu ke každému dodanému náhradnímu dílu či provedené opravě poskytuje prodávající samostatnou záruku v trvání 6 měsíců ode dne dokončení takové opravy (taková samostatná záruka začne běžet vždy okamžikem dokončení příslušné opravy).
2. Prodávající odpovídá za veškeré vady, které má předmět smlouvy v době jeho protokolárního předání a za vady, které se na předmětu smlouvy vyskytnou do uplynutí záruční doby. Prodávající rovněž odpovídá za vady předmětu smlouvy a dalších plnění, která v průběhu provádění servisních prací dle této smlouvy kupujícím dodal, jež vznikly až po jeho dodání, pokud tyto způsobil porušením svých povinností.
3. Prodávající přejímá závazek, že dodané přístrojové vybavení bude způsobilé pro použití k jeho obvyklému účelu a že si zachová vlastnosti vyžadované právními předpisy Evropské unie a právními předpisy České republiky a další vlastnosti obvyklé pro toto přístrojové vybavení, případně vyžadované kupujícím v rámci podmínek zadávacího řízení.
4. Veškeré vady přístrojového vybavení a jeho příslušenství je kupující povinen uplatnit u prodávajícího písemně (dále jen „reklamace“) kdykoliv v průběhu záruční doby bez ohledu na to, kdy vadu zjistil nebo mohl zjistit, a to způsobem, uvedeným v čl. XI bodu 7 a čl. XIII této smlouvy.
5. Nároky z vad přístrojového vybavení se nedotýkají nároku na náhradu škody nebo nároku na smluvní pokutu.

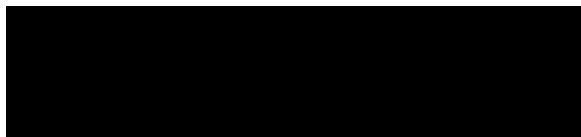
Čl. XIII DALŠÍ UJEDNÁNÍ

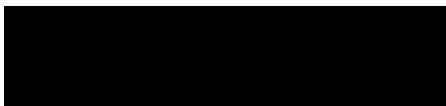
Případné reklamace na základě této smlouvy budou mít písemnou formu a pokládají se za doručené druhé smluvní straně, pokud jsou doručeny osobně osobě, zmocněné dle tohoto článku nebo jsou doručeny doporučenou poštovní zásilkou na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, případně jsou zaslány potvrzeným faxem adresovaným druhé smluvní straně na níže uvedená faxová čísla:

- Osobou zmocněnou na straně prodávajícího je



- Osobou zmocněnou na straně kupujícího je:





Čl. XIV ZVLÁŠTNÍ UJEDNÁNÍ O DORUČOVÁNÍ PÍSEMNOSTÍ

1. Smluvní strany budou doručovat písemnosti na dohodnuté doručovací adresy. Dohodnutou doručovací adresou se rozumí adresa sídla/bydliště dotčené smluvní strany uvedená v záhlaví této smlouvy, případně jiná kontaktní adresa uvedená v záhlaví této smlouvy. Doručí-li smluvní strana druhé smluvní straně písemné oznámení o změně doručovací adresy, rozumí se dohodnutou doručovací adresou dotčené smluvní strany nově sdělená adresa.
2. Nevyzvedne-li si adresát zásilku, nebo nepodaří-li se mu zásilku doručit na dohodnutou doručovací adresu, nastávají právní účinky, které právní předpisy spojují s doručením prvního úkonu, který byl obsahem zásilky, pátým dnem po odeslání zásilky na adresu uvedenou v předchozím odstavci odesílatelem.
3. Smluvní strany jsou povinny pravidelně přebírat poštu, případně zajistit její pravidelné přebírání na své doručovací adrese. Při změně bydliště/sídla smluvní strany, je tato smluvní strana povinna neprodleně informovat o této skutečnosti druhou smluvní stranu a oznámit ji adresu, která bude její novou doručovací adresou. Smluvní strany berou na vědomí, že porušení povinnosti řádně přebírat poštu dle tohoto odstavce může mít za následek, že doručení zásilky bude zmařeno, protože dojde k aplikaci ustanovení Čl. XIV bodu 2 této smlouvy.

Čl. XV OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

1. Kupující a prodávající berou na vědomí, že tato kupní smlouva bude předmětem uveřejnění podle zákona č. 134/2016 Sb., v platném znění a zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, a s uveřejněním jejího obsahu výslovně souhlasí.
2. Kupující je oprávněn kdykoliv v době předcházející okamžiku dokončení předmětu plnění zastavit, přerušit nebo ukončit plnění této smlouvy prodávajícím, a to s účinností ke dni doručení písemného oznámení o takovém rozhodnutí kupujícího prodávajícímu. V případě omezení nebo ukončení plnění dle této smlouvy vznikne prodávajícímu nárok na úhradu ceny plnění jen ve vztahu k do té doby řádně dokončené (případně omezením nedotčené) a předané části předmětu plnění a dále na náhradu do té doby jím prokazatelně účelně vynaložených nákladů na dokončení plnění (případně omezením plnění dotčené části předmětu plnění) dle této smlouvy. Taková náhrada spolu s uhrazenou částí ceny díla však nemůže převýšit celkovou kupní cenu dle této smlouvy. Splatnost omezením či ukončením plnění nedotčené části ceny plnění jakož i náhrady dle tohoto odstavce se přiměřeně řídí čl. VI bodem 1 a 2 této smlouvy. V případě přerušování provádění předmětu plnění se o dobu přerušování prodlužuje termín plnění dle čl. III této smlouvy. V případě, že prodávající bude po obdržení rozhodnutí kupujícího o přerušování, omezení či ukončení plnění dle této smlouvy pokračovat v plnění této smlouvy, případně v plnění rozhodnutím dotčené části předmětu plnění, nebude mít nárok na úhradu ceny takové části plnění, ani na náhradu nákladů, které v souvislosti s takovým plněním vynaloží.
3. Kupující je oprávněn odstoupit od smlouvy, vznikla-li mu činností nebo nečinností prodávajícího újma nebo mu vznik újmy hrozí nebo bylo-li poškozeno nebo ohroženo dobré jméno kupujícího. Kupující je dále oprávněn odstoupit od smlouvy z těchto důvodů:

- a) v případě, že je vůči prodávajícímu zahájeno insolvenční řízení (vyjma případů, kdy bude následně zastaveno či návrh na prohlášení úpadku zamítnut) nebo na jeho majetek nařízena exekuce či veden výkon rozhodnutí,
- b) v případě podstatného porušení smluvních povinností prodávajícím, zejména pak prodlení s plněním předmětu zakázky v termínu dle čl. III této smlouvy,
- c) v případě, že prodávající nesplní ani v termínu dodatečně stanoveném kupujícím povinnost doručit kopii platné pojistné smlouvy dle čl. XI bodu 3 této smlouvy.

Odstoupení od smlouvy musí být učiněno písemně a doručeno druhé straně, přičemž účinky odstoupení nastávají dnem doručení písemného oznámení. Následky odstoupení od smlouvy se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.

Čl. XVI ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Není-li v této smlouvě dohodnuto jinak, řídí se vzájemné vztahy obou smluvních stran ustanoveními občanského zákoníku.
2. V případě sporu se obě smluvní strany zavazují pokusit se především o jeho urovnání smírem, v případě soudního sporu bude věc projednávána před soudem. Smluvní strany sjednávají pro řešení vzájemných sporů místní příslušnost Okresního soudu v Příbrami.
3. Smluvní strany prohlašují, že jsou oprávněny zavázat se způsobem uvedeným v této smlouvě. Pokud se toto prohlášení ukáže nepravdivým, zavazují se k náhradě veškeré škody, která by tak mohla vzniknout.
4. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu, avšak nejdříve okamžikem jejího uveřejnění v registru smluv podle ust. § 5 zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv zajistí kupující.
5. Smluvní strany souhlasí se zveřejněním všech náležitostí smluvního vztahu založeného touto smlouvou, jakož i se zveřejněním celé této smlouvy.
6. Jakékoliv změny a dodatky k této smlouvě, popřípadě též ukončení této smlouvy musí mít písemnou formu a musí být podepsané oběma smluvními stranami. Případné dodatky k této smlouvě budou označeny jako „Dodatek“ a vzestupně číslovány v pořadí, v jakém byly postupně uzavírány tak, aby dříve uzavřený Dodatek měl vždy číslo nižší, než Dodatek pozdější. Smlouva může být ukončena pouze písemně.
7. Žádná ze smluvních stran nepostoupí práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany. Jakékoliv postoupení v rozporu s podmínkami této smlouvy bude neplatné a neúčinné.
8. Smluvní strany na závěr této smlouvy výslovně prohlašují, že jim nejsou známy žádné okolnosti bránící v uzavření této smlouvy.

9. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a shledaly, že její obsah přesně odpovídá jejich pravé a svobodné vůli a zakládá právní následky, jejichž dosažení svým jednáním sledovaly a proto ji níže, prosty omylu, lsti a tísně, jako správnou podepisují.

10. Prodávající je povinen uchovávat po dobu 10 let od ukončení realizace díla doklady související s realizací předmětu smlouvy a umožnit osobám kupujícího oprávněným k výkonu kontroly provést kontrolu těchto dokladů. Lhůta dle předcházející věty začíná běžet od 1. ledna následujícího kalendářního roku po ukončení realizace dodávky. Zároveň se zavazuje poskytnout kupujícímu potřebnou součinnost a spolupůsobení při provádění finanční kontroly podle ust. § 2e zákona č. 320/2001 Sb. v platném znění.

11. Prodávající je povinen dodržovat zákon 134/2016 Sb. o zadávání veřejných zakázkách, ustanovení týkající se požadavků uvedených v dokumentech Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 215/2014 ze dne 7. března 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 o společných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti, Evropském zemědělském fondu pro rozvoj venkova a Evropském námořním a rybářském fondu, o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti a Evropském námořním a rybářském fondu, pokud jde o metodiky podpory opatření v souvislosti se změnou klimatu, určování milníků a cílů ve výkonnostním rámci a nomenklaturu kategorií zásahů pro evropské strukturální a investiční fondy, Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013, o Evropském fondu pro regionální rozvoj, o zvláštních ustanoveních týkajících se cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti, Evropském zemědělském fondu pro rozvoj venkova a Evropském námořním a rybářském fondu, o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti a Evropském námořním a rybářském fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006, jakož i navazující implementační právní předpisy vydané orgány ČR a současně potvrzuje, že se seznámil se zněním těchto dokumentů.

12. Prodávající souhlasí s využíváním údajů v informačních systémech pro účely administrace prostředků z rozpočtu EU a prostředků národních zdrojů. Prodávající dále souhlasí se zveřejněním údajů podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů. Prodávající je povinen uchovávat veškerou dokumentaci související s realizací projektu včetně účetních dokladů minimálně do roku 2030. Pokud je v českých právních předpisech stanovena lhůta delší, musí ji dodavatel použít.

13. Dodavatel je povinen minimálně do konce roku 2029 poskytovat požadované informace a dokumentaci související s realizací projektu zaměstnancům nebo zmocněncům pověřených orgánů (CRR, MMR ČR, MF ČR, Evropské komise, Evropského účetního dvora, Nejvyššího kontrolního úřadu, příslušného orgánu finanční správy a dalších oprávněných orgánů státní správy) a je povinen vytvořit výše uvedeným osobám podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci projektu a poskytnout jim při provádění kontroly součinnost

14. Vůle smluvních stran je vyjádřena v níže uvedených dokumentech a podkladech, které tvoří tato smlouva a její přílohy:

- příloha č. 1 - technické specifikace a požadavky dodávaného přístrojového vybavení, včetně ocenění jednotlivých položek (výkaz výměr předmětné veřejné zakázky),
- příloha č. 2 – originál (ověřená kopie) kopie pojistné smlouvy, jejímž předmětem je pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou dodavatelem třetím osobám (uchazeč tuto přílohu doplní až při podpisu smlouvy kupujícím, není nutné zakládat ji společně s nabídkou),

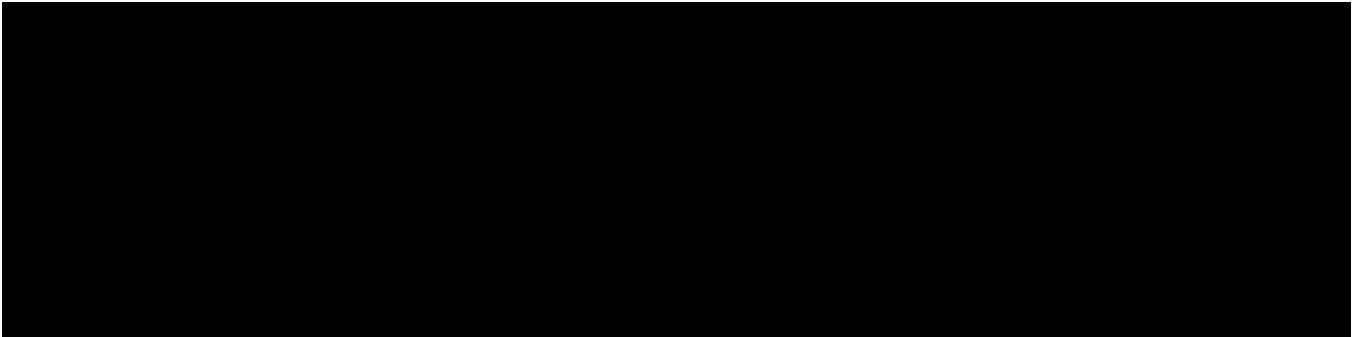
15. Tato smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech, z nichž kupující obdrží tři vyhotovení a prodávající dvě vyhotovení.

V Příbrami, dne

V Praze dne

Za kupujícího:







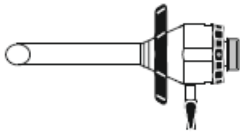
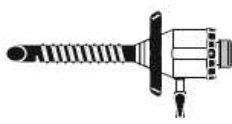
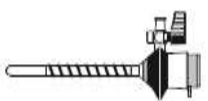
Za prodávajícího:






















Příloha č. 1 - technické specifikace a požadavky dodávaného přístrojového vybavení, včetně ocenění jednotlivých položek (výkaz výměr předmětné veřejné zakázky)

LPSK instrumentárium vč. sterilizačních kontejnerů, 1 sada

Nástroje jsou opakovaně resterilizovatelné a to v parním autoklávu při teplotě 134°C a jsou odolné proti dezinfekci a sterilizaci, jejichž vlivem nedochází ke zhoršení kvality nástrojů. Nástroje jsou vyráběny ze speciální nerezové zdravotnické oceli, splňující svými vlastnostmi evropské parametry pevnosti, tvrdosti, tahu a pružnosti. Jsou označeny značkou CE a katalogovým číslem, značením odolným proti mechanickému opotřebení během běžného používání včetně procesů sterilizace. Ergonomie rukojetí jednotlivých instrumentů umožňuje snadné držení a ovládání, u vybraných typů včetně aretace úchopu. Instrumenty jsou velmi snadno rozebíratelné a umožňují dokonalé vyčištění a následnou sterilizaci. Jednotlivé nástroje a jejich části, jako je rukojeť, tubus a pracovní část jsou kompatibilní s laparoskopickou technikou výrobce Olympus, která je provozována na pracovišti COS ON Příbram.

Položka	Popis	Ks	
A6282	Elektroda monopolární, tvar háček, typ L 90°, pr. 5 mm, délka 33 cm	5	
A5150.1	Veressova insuflační jehla, pr. 2,1 mm, délka 150 mm, uzamykatelný ventil k insuflaci	5	
WA53005A	Laparoskopická HD optika 30°, pr. 10 mm, délka 310 mm, autoklávatelná, vč. 2 ks světlovodného kabelu WA03310A, pr. 4,25 mm, délka 3 m	5	
WA2T412A	Laparoskopická HD optika 12°, pr. 5 mm, autoklávatelná, vč. 2 ks světlovodného kabelu WA03300A, pr. 2,8 mm, délka 3 m	2	
A56790A	Klipovač celokovový, rozebíratelný na 3 části, pr. 10 mm, délka 31 cm, kompatibilní s Ethicon klipy ML s kanálkem na proplach	5	
A0358	Monopolární HF kabel k laparoskopickým nástrojům, délka 3 m	5	
A5824	Trokarový komplet, pr. 13 mm, délka 11,5 cm, hladký s multifunkčním kovovým ventilem, vč. bodce A5825 s pyramidovým distálním koncem	1	
A5859	Trokarový komplet, pr. 11 mm, délka 10,5 cm, se závitem a ventilem, karbonové tělo, vč. bodce A5823 s pyramidovým distálním koncem	10	
WA58242A	Trokarový komplet, pr. 5,5 mm, délka 10,5 cm, se závitem a ventilem, karbonové tělo, vč. bodce A5948 s pyramidovým distálním koncem	5	

A5819	Trokarový komplet, pr. 5,5 mm, délka 10,5 cm, se závitem a bez ventilu, karbonové tělo, vč. bodce A5948 s pyramidovým distálním koncem	5	
A5610	Redukce k trokarům trubicová, kovová 11/5 mm	5	
E61R3B003	Bezpečnostní trokar, pr. 11 mm, trianglový distální konec	5	
E61R3B0032	Bezpečnostní trokar, pr. 11 mm, tupý distální konec	5	
E61R3B004	Bezpečnostní trokar, pr. 5,5 mm, tupý distální konec	5	
A5837	Překlápěcí redukce, kompatibilní mezi trokary 13/11/5,5 mm	6	
WA63120C	Bipolární grasper okénkový, typ Johann, pr. 5 mm, délka 33 cm, rozebíratelný komplet ze 3 částí, plastová ručka bez aretace, obě branže pohyblivé, délka branže 16,5 mm	1	
WA63320C	Bipolární disektor typ Maryland, pr. 5 mm, délka 33 cm, rozebíratelný komplet ze 3 částí, plastová ručka bez aretace, obě branže pohyblivé, délka čelistí 14,7 mm.	1	
A60003C	Bipolární HF kabel, délka 3 m	2	 A60003C
E61R3B026	Monopolární grasper atraumatický, pr. 5 mm, délka 33 cm, rozebíratelný komplet ze 3 částí, kovová ručka s aretací, jedna branže pohyblivá, branže okénkové, délka branže 24 mm	5	
E61R3B027	Monopolární grasper Johan, pr. 5 mm, délka 33 cm, rozebíratelný komplet ze 3 částí, kovová ručka s aretací, obě branže pohyblivé okénkové, délka branže 40 mm	5	
E61R3B028	Monopolární grasper fenestrated, pr. 5 mm, délka 33 cm, rozebíratelný komplet ze 3 částí, kovová ručka s aretací, obě branže pohyblivé okénkové, délka branže 24 mm	5	
E61R3B029	Monopolární úchopové kleště, typ Aligátor, pr. 5 mm, délka 33 cm, rozebíratelný komplet ze 3 částí, kovová ručka s aretací, obě branže pohyblivé zoubkaté, délka branží 16 mm	5	
A63810	Monopolární nůžky zahnuté, typ Metzenbaum, pr. 5 mm, délka 33 cm, rozebíratelný komplet ze 3 částí, plastová ručka bez aretace, obě branže pohyblivé, délka branží 19 mm	5	
WA63370A	Monopolární disektor, pr. 5 mm, délka 33 cm, rozebíratelný komplet ze 3 částí, kovová ručka s aretací, obě branže pohyblivé zahnuté, délka branží 19 mm	5	

E61R3B030	Kleště úchopové, typ SAWALHE Kelly, pr. 10 mm, délka 33 cm, rozebíratelný komplet ze 3 částí, kovová ruka s aretací, obě branže pohyblivé 3-2 zuby, délka branží 31 mm	5	
E61R3B031	Tamponové kleště, pr. 10 mm, délka 33 cm, nerozebíratelný proplachový kanálek součástí tubusu, kovová ruka s aretací, jedna branže pohyblivá zoubkatá, délka branží 20 mm	5	
A5796	Rukojeť pro oplach/sání s celokovovým pákovým ventilem, autoklávovatelné	5	
A5798	Tubus/kanyla pro oplach/sání, pr. 5 mm	5	
E61RMD006	Sterilizační kontejner na laparoskopické nástroje, ventilový, 600 x 300 x 210 , hliníková slitina, vana – eloxovaný hliník, barva víka černá (viz. ilustrativní vyobrazení níže)	5	
E61RMD007	Sterilizační kontejner na laparoskopické nástroje, ventilový, 600 x 300 x 160 , hliníková slitina, vana – eloxovaný hliník, barva víka zelená (viz. ilustrativní vyobrazení níže)	5	
E61RMD008	Stojan 508x221x145 na laparoskopické nástroje se silikonovými úchyty, na 10 nástrojů (pro nástroje 5 a 10 mm), nerezavějící ocel, úchyty ze silikonu, (viz. ilustrativní vyobrazení níže)	5	
E61RMD009	Silikonové úchyty, pro průměr nástrojů Ø3 - Ø8 (viz. ilustrativní vyobrazení níže)	150	
E61RMD010	Silikonové úchyty, pro průměr nástrojů Ø8 – Ø15 (viz. ilustrativní vyobrazení níže)	100	
E61RMD011	Silikonová podložka 520 x 220 mm, pro sterilizační kontejner (viz. ilustrativní vyobrazení níže)	5	



Možnosti barevného provedení víka a rukojetí:



Příloha č. 2 – originál (ověřená kopie) kopie pojistné smlouvy



Versicherungsbestätigung 1 **Certificate of Insurance**

Versicherungsscheinnummer 1.1 **Policy Number**



Versicherungsbeginn 1.2 **Inception Date**
 01.04.2015, 0.00 Uhr MEZ 01.04.2015, 0.00 CET
 Tag/Monat/Jahr day/month/year

Versicherungsablauf 1.3 **Expiration Date**
 01.04.2019, 0.00 Uhr MEZ 01.04.2019, 0.00 CET
 Tag/Monat/Jahr day/month/year

Versicherungsnehmer 1.4 **Insured**

Olympus Europa Holding SE
 Amsinckstr. 63
 20097 Hamburg

Weitere Versicherungsnehmer 1.5 **Additional Insured**

Olympus Czech Group, s.r.o. člen konvernu
 Evropská 176
 160 41 Prague 6

Olympus Medical Products Czech spol. s.r.o.
 Telická 457/29
 751 24 Prerov

Art der Versicherung 2 **Type of Insurance**

Industrie-Betriebsstätten- und Produkthaftpflicht
 Versicherung General Liability including products
 liability

Örtlicher Geltungsbereich 3 **Policy Territory**

weltweit world-wide

Deckungssummen 4 **Limits of Indemnity**

Personen-, Sachschäden Bodily injury and property damage

Je Versicherungsfall EUR 25.000.000 anyone insured event
 Höchstens je Versicherungsjahr EUR 50.000.000 in annual aggregate

Vermögensschäden Pure financial loss

Je Versicherungsfall EUR 1.000.000 anyone insured event
 Höchstens je Versicherungsjahr EUR 2.000.000 in annual aggregate

HDI Global SE
 www.hdi-global

Handelsregister: Sitz Hannover
 HR Hannover B 60320
 USt-ID-Nr. DE 219828782

Vorsitzender des Aufsichtsrats: Torsten Leue
 Vorstand: Dr. Christian Hensch (Vorsitzender),
 Dr. Joachim ten Eicken, Frank Harting, Dr. Edgar Puls,
 Dr. Stefan Sigulla, Jens Wohlthat, Ulrich Wollschläger

70X0200001 10.12

HDI

Es bestehen Deckungssummen-Begrenzungen für bestimmte Deckungstatbestände.

Bei in den USA, USA-Territorien und Kanada eingetretenen Versicherungsfällen oder dort geltend gemachten Ansprüchen werden die Aufwendungen des Versicherers für Kosten als Leistungen auf die Deckungssumme angerechnet.

The limits of Indemnity are limited in respect of particular types of coverage.

In respect of occurrences in or claims made in the United States of America, its territories and possessions and Canada costs are within the limits.

Rechts- und Gerichtsstand

Für Streitigkeiten bezüglich der Auslegung des Bedingungsumfanges dieses Vertrages wird als ausschließlicher Gerichtsstand Hannover vereinbart. Diese Gerichtsstandsvereinbarung gilt auch für im Ausland ansässige mitversicherte Unternehmen. Es gilt ausschließlich deutsches Recht.

5 Governing Law and Jurisdiction

German law shall apply exclusively to the interpretation of this confirmation and the policy to which it attaches. Exclusive place of jurisdiction is Hanover, Germany. This shall also apply to foreign additional insured.

Hinweis

Ausschließlich der deutsche Versicherungsvertrag ist rechtsverbindlich.

Unabhängig von jeglicher Voraussetzung oder anderen vertraglichen Vereinbarungen, wegen derer diese Versicherungsbestätigung ausgestellt wurde oder auf die sie sich bezieht, besteht Versicherungsschutz nur im Rahmen und Umfang des beschriebenen Versicherungsvertrages. Die aufgeführten Deckungssummen können durch Schadenzahlungen reduziert sein.

Diese Bestätigung ist nur zum Zwecke der Information ausgestellt und überträgt keinerlei Rechte auf den Inhaber. Durch diese Bestätigung wird die Deckung, die durch die oben genannte Police geboten wird, weder ergänzt noch erweitert oder geändert.

Die Prämie ist bis zum 01.04.2019 ausgeglichen.

Hannover, 05.04.2018

HDI Global SE
Niederlassung Hannover
Vertragservice

6 Annotation

Only the German policy is legally binding.

Irregardless of any requirement, contractual agreement or other documentation for which this certificate is being requested or may pertain, the insurance coverage afforded by the captioned policy will be limited to and will still be subject of its original terms, conditions and exclusions. Limits shown may have been reduced by paid claims. The certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder. This certificate does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policy described above.

The premium is paid until 01.04.2019.

Vorsitzender des Aufsichtsrats: Torsten Leue
Vorstand: Dr. Christian Hirsch (Vorsitzender),
Dr. Joachim von Eicken, Frank Harting, Dr. Edgar Puls,
Dr. Stefan Sigulla, Jens Wahlthath, Ulrich Woltschläger

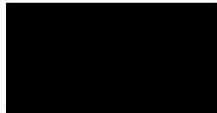
Ověření - vidinace
Ověřuji, že tento úplný opis obsahující 2 listů souhlasí
doslovně s listinou, z níž byl pořízen, která je přivázaná
a skládá se z 2 listů.

V Praze dne 19-04-2018



1. Potvrzení o pojištění

1.1 Č. pojistné smlouvy



1.2 Začátek pojištění
1. 4. 2015, v 0:00 SEČ
den / měsíc / rok

1.3 Konec pojištění
1. 4. 2019 v 0:00 SEČ
den / měsíc / rok

1.4 Pojištěný

Olympus Europa Holding SE
Amsinckstr. 63
20097 Hamburk

1.5 Další pojištění

Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu
Evropská 176
160 41 Praha 6

Olympus Medical Products Czech spol. s r.o.
Teličkova 457/29
751 24 Přerov

2. Typ pojištění

Všeobecná odpovědnost včetně odpovědnosti za vady výrobků

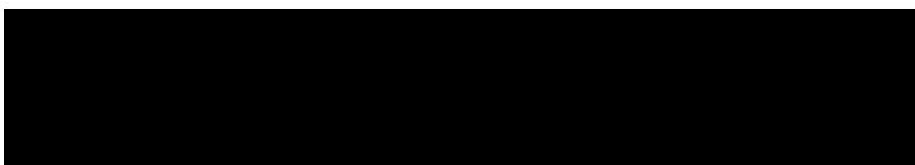
3. Územní platnost pojistné smlouvy

Platí celosvětově

4. Nejvyšší částky pojistného plnění

Zranění osob a škody na majetku:

25.000.000,- EUR na jakoukoli jednu pojistnou událost
50.000.000,- EUR v ročním úhrnu



Čistá finanční škoda:

1.000.000,- EUR na jakoukoli jednu pojistnou událost

2.000.000,- EUR v ročním úhrnu

Nejvyšší částky pojistného plnění jsou omezeny s ohledem na konkrétní typy krytí.

S ohledem na pojistné události nebo nároky vznesené ve Spojených státech amerických, jejich územích a državách a v Kanadě jsou náklady v rámci limitů.

5. Rozhodné právo a jurisdikce

Pro výklad tohoto potvrzení a pro pojistnou smlouvu, ke které se toto potvrzení vztahuje, platí výhradně německé právo. Výlučným místem jurisdikce je Hannover, Německo. Toto ustanovení se vztahuje i na zahraniční další pojištěné.

6. Poznámka

Právně závazná je výhradně německá verze pojistné smlouvy.

Nehledě na jakýkoli požadavek, smluvní ujednání či jinou dokumentaci, pro něž se toto potvrzení vyžaduje nebo jehož se týká, je pojistné krytí poskytované na základě uvedených článků smlouvy limitováno jejími původními podmínkami a vylukami. Uvedené limity mohou být sníženy o uhrazenou škodu. Toto potvrzení se vydává pouze pro informaci a nepřiznává jeho držitelům žádná práva. Tímto potvrzením se nemění, nerozšiřují či nedoplňují podmínky krytí poskytované zmíněnou smlouvou.

Pojistné je zapláceno do 1. 4. 2019.

V Hannoveru dne 5. 4. 2018

HDI Global SE
Niederlassung Hannover
Vertragsservice
Biethorst 4
30659 Hannover

podpis
Nadine Hundertmark

podpis
Alexander Klöse

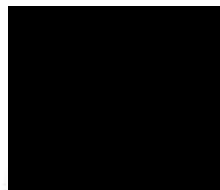
Jako tlumočník jazyka anglického jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Ostravě ze dne 28.2.2002, č.j. 1341/2002 stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny.

Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. č. [redacted] deníku.

As a sworn interpreter of English language appointed by a decision of the Regional Court in Ostrava dated February 28, 2002, reference No. 1341/2002, I hereby certify that the translation is a literal translation of the attached document.

This interpreting act is entered under No.: of the Journal.

Dne/on: 15 5 2004



kulaté razítko [redacted] tlumočník jazyka anglického
round stamp [redacted] interpreter of English language

Ověření - vidímace

Ověřuji, že tento úplný opis obsahující list souhlasí
doslovně s
a skládá se

V Praze dne

notářská tajemnice
pověřená notářkou
Praha 6, Křenova 438/5

